THE COOPERATION AGREEMENT

BETWEEN

THE UNIVERSITY OF WARMIA AND MAZURY IN OLSZTYN (REPUBLIC OF POLAND)

AND

TERNOPIL NATIONAL ECONOMIC UNIVERSITY (UKRAINE)

University of Warmia and Mazury in Olsztyn (UWM), located in Olsztyn at Oczapowskiego St. 2, 10-719 Olsztyn, Poland, represented by Rector – **Prof. Dr. Ryszard Górecki** and the Ternopil National Economic University (TNEU), located in 11 Lvivska Str., Ternopil, 46009, Ukraine, represented by **Prof. dr hab. Andriy Krysovatyi**,, hereinafter called 'Parties', having an intention to establish the scientific and research cooperation have decided to sign the present Agreement.

Article 1

The Coordinators and the Faculties participating in the implementation of the Cooperation Agreement shall be, from the side of the UWM:

The Faculty of Law and Administration, coordinator dr hab. Mieczysław Różański, prof. UWM

and from the Ternopil National Economic University side: Faculty of Law, coordinator dr Sergiusz Banach

Article 2

The cooperation in research and science as well as education shall concern:

- 1. Conducting joint research concern scientific issues of interest to both Parties.
- 2. Arranging bilateral seminars.
- 3. Exchange of expertise between research and educational staff.
- 4. Publication of science works in periodicals of both Parties.
- 5. Exchange of publications, manuals and coursebooks.
- 6. Joint publications of researchers
- 7. Applying for external grants
- 8. Organizing joint cultural activities.

Article 3

- 1. The Parties shall conduct the academic scientific end didactic staff exchange by means of formal letters of invitation. The invitations will be sent by the Rectors or by the Deans authorized by them.
- 2. The aim of the academic scientific end didactic staff exchange is: participation in scientific conferences, seminars, symposiums as well as exchange of expertise, to define plan of cooperation and joint discussions on up-to-date scientific issues of interest to both Parties.

Article 4

The detailed conditions of cooperation, especially the financing mechanisms, plan of exchanges of the academic staff and students of both Parties shall be specified in separate Annexes to this Agreement for each particular case.

Article 5

The present Agreement will be in effect for five years. When signed, Agreement does not exclude a possibility of undertaking other cooperative activities which may be subject of an Annex to the present Agreement.

Article 6

- 1. Any alteration to the contents of this Agreement or to particular stages of mutually pursued projects should be concluded in the written form by mutual consent; otherwise it shall be null and void.
- 2. The agreement may be terminated by either party by giving a written notice three months in advance.

Article 7

The present Agreement is signed in three copies in the Polish language, and in three copies in the Ukrainian and English language, all texts are legally valid. The Parties receive one copy in either language.

Article 8

The Parties agree that the governing law for the appraisal of legal consequences resulting from this Agreement as well as the assertion of any claims is the law binding is the country in which the breach of contract occurred.

Article 9

All disputes which might arise from this Agreement shall be resolved by the Rectors, both from the side of the University of Warmia and Mazury in Olsztyn and the Ternopil National Economic University or by the persons authorized by them on the basis of the powers of attorney granted in writing in the process of the conciliation procedure.

Even if one of the Parties states that it cannot see the chance of concluding a compromise, the conciliation procedure shall be recognized as terminated and the dispute shall be subject to decide by the common court of local jurisdiction for the University of Warmia and Mazury in Olsztyn.

Article 10

This Agreement shall be in force from the date of signing by both Parties.

Agreement signed by:

University of Warmia and Mazury in Olsztyn

Ternopil National Economic University

Signature

Prof. Dr. Ryszard Górecki R E C T O R Signature

Prof. dr hab. Andry Krysovatyi

RECTOR

Date 13.01.2020

2